

## CERTIFICATION

This is to certify that the attached English language document  
International Patent Application regarding Self-Inflating Reclining-Mat,  
International Laid Open date, December 31, 2003, International Publication No.  
WO 2004/000076 A1, International File No. PCT/DE2002/002305;  
is a true, accurate, and complete translation of the original German  
language document to the best of our knowledge and belief.

Executed this 26th day  
of January 2005



Janet Carper / On behalf of  
Alexandria Translations LLC  
8827 Fort Hunt Road  
Alexandria, Virginia 22308  
ATA Corporate Member Number 213320

County of Fairfax  
Commonwealth of Virginia

Acknowledged before me this  
26th day of January 2005



Lidia Terziotti, Notary Public  
My commission expires September 30, 2007

(12) Laid Open International Patent Application, According to the International Patent Cooperation Treaty (PCT)

(19) World International Patent Organization International Office

(43) International Laid-Open Date December 31, 2003

(10) International Publication Number WO 2004/000076 A1

(51) International Patent Classification<sup>7</sup>: A47C 27/08; D02G 3/36,  
D06C 15/00, D03D 1/02, D02J 3/08

(21) International File Number: PCT/DE2002/002305

(22) International Application Date: June 22, 2002

(25) Filing Language: German

(26) Publication Language: German

(71) Applicant and

(72) Inventor: **Hartmut ORTLIEB** (DE/DE); Rainstrasse 6, 91560 Heilsbronn (DE)

(74) Attorney: **Helga RAUH, RA**; Merten & Pfeffer, Allersberger Strasse 185, 90461 Nürnberg (DE)

(81) Convention States (*national*) JP, US

(84) Convention States (*regional*): European Patent (AT, BE, CH, CY, DE, DK, ES, FI, FR, GB, GR, IE, IT, LU, MC, NL, PT, SE, TR).

**Published:**

-- without international search report and to be republished after receipt of the report

*For clarification of the two-letter code and the other abbreviations, reference is made to the explanations, ("Guidance Notes on Codes and Abbreviations") at the beginning of each regular issue of the PCT Gazette.*

(54) Title: Self-inflating Reclining-Mat

## Specification

The present invention relates to a self-inflating reclining-mat or cushion with the features of the preamble of claim 1.

Mats are known with light weave and pre-coating with solvents of polyurethane and at least two coating layers, as a rule of polyurethane films, the outer coating layer being formed as a lower-melting adhesive system (U.S. Patent 4,624,877). These mats consist of two layers of this coated fabric, between which a light foam material is inwardly adhered, the edges of the coated fabric being welded. This airtight mat is then blown up through a valve. The maximum thickness of the mat is limited by the thickness of the foam, due to the full-surface adhesion. With the valve closed, this mat is very pressure-stable and has good insulating behavior, in spite of a small foam thickness. For this reason it is very light, and hikers and mountain climbers are very pleased to use it. It is very comfortable. In order for the weld seams withstand high pressure, a pre-coating with solvent has to be applied to the fabric. This pre-coating on the one hand damages the fabric in its strength and on the other hand damages the environment, since solvent is used. The pre-coating is also quite sensitive with regard to UV resistance, so that many mats fail after a period of use. These mats are furthermore often very slippery, since for weight reasons they are often coated on one side only. Since the fabric is relatively slippery on the outside, it is then very unsuitable as a place to lie on in downward-sloping places for reclining during camping. Attempts are made to overcome this with synthetic fiber fabrics with cotton structure, but the tendency to slip is thereby only slightly reduced. Furthermore, these fabrics are often not so resistant to puncture, so that on the underside quite smooth, high-strength nylon fabrics are used. However this now and then leads to a banana shape of the mat, since different materials have different expansion behavior. Outside coatings present on one side then also easily take up dirt and water, and are difficult to clean.

The present invention has as its object to provide a self-inflating reclining-mat which overcomes the mentioned disadvantages, in that a new fabric, coating and foam connection construction is proposed.

According to the invention, a self-inflating reclining-mat or cushion is of open-cell foam material airtightly covered by outer layers of a fabric on both sides, the outer layers being welded together at the edges and at least one valve being present for connecting the foam material with the ambient atmosphere, characterized in that on at least one side at least one layer of a woven or knitted fabric is present, and that the fabric [sic\*] consists of a hot-pressed yarn coated with a thermoplastic plastic. The coating of the yarn takes place before weaving. The fabric is then calendered, for example.

According to a preferred embodiment of the invention, the fabric is coated with a foil which has a lower melting point than the thermoplastic plastic and/or the fabric. The fabric can be coated with at least two foils with different melting points, an outer foil coating having a lower melting point than an inner foil coating. The foil coating can take place by thermal laminating or by application with a wide slit nozzle.

According to an embodiment of the invention, a coated fabric is woven or knitted with yarns coextruded with thermoplastics and having little or no twist, and pressed flat in a kind of ironing process, so that a thin fabric coated through and through results, which is already dense with very little coating mass and in spite of this is very thin. With light, thin yarns, the adhesion of the coating nearly corresponds to the material strength of the coating material, without damaging the fabric with adhesion mediators or solvents. This coated fabric is now coated with no foil, or with at least one or two foils. Here the first coating acts as the airtight layer. The inner layer acts as the adhesive layer for foam. In a further version of the invention, the ironed and calendered fabric is already airtight,

*[\*Translator's note: The end of line 23, p. 2, of the German has the word "oder" meaning "or" without a noun following it; perhaps the "or" was unintentional, or perhaps the phrase "woven or knitted fabric" was intended.]*

so that it needs only a further, lower-melting adhesive layer. In a further embodiment of the invention, the ironed and calendered fabric is already airtight, and the coating mass is dimensioned such that this acts as adhesion layer for the foam. This is possible because the foam cannot with its grid structure press through the fabric during the thermal adhesion process.

The advantage of this mat is that due to the coating of the outer side the mat obtains a closed or partially closed coating, without substantially increasing the total weight. This coating has on the outer side a good frictional action in relation to the sleeping bag, so that the camper no longer so easily slides on downward-sloping ground. The mat cannot take up water, or does not have to be made water-repellent with environmentally damaging fluorocarbon coatings. The mat can be cleaned very easily, which is not the least of advantages in the medical field. Furthermore, additional applications can be welded onto the outside without making the total weight of the mat heavier by a conventional second coating. A lighter fabric can be chosen, since it is not weakened by solvents or adhesion aids, and furthermore the puncture resistance and folding resistance of the composite, and hence the stability of the mass, are increased, and thereby the stability of the mat, since fabrics with pre-coatings based on solvents traditionally have a poor tear strength.

The thermoplastic plastic and the yarn are advantageously made flame-resistant.

Two mats can be joined by a welded-on profile.

The fabric preferably consists of quartz yarn, of Aramid fiber, or of modified polyester such as Vektran. High strength yarns which are inherently difficult to adhere can be used.